

PostScript® Guía del usuario

604P17454_ES



*Preparado y traducido por:
The Document Company Xerox
GKLS European Operations
Bessemer Road
Welwyn Garden City
Hertfordshire
AL7 1HE
Reino Unido*

© Fuji Xerox Co., Ltd, 2004. Reservados todos los derechos.

Los derechos de propiedad intelectual (copyright) incluyen en forma y fondo todo el material e información registrable como propiedad intelectual según la legislación actual y futura, incluido sin limitación el material generado por los programas de software y mostrado en pantalla, como estilos, plantillas, iconos, vistas de pantalla, apariencia, etc.

Xerox®, The Document Company®, la X® digital y todos los productos Xerox mencionados en este documento son marcas comerciales de Xerox Corporation. Se reconocen los nombres de productos y marcas comerciales de otras empresas.

La información que contiene este documento se considera correcta en el momento de su publicación. Xerox se reserva el derecho de cambiar la información sin previo aviso en cualquier momento. Los cambios y las actualizaciones técnicas pertinentes se incorporarán en las ediciones sucesivas de este documento. Para obtener la información más actualizada, visite www.xerox.com.

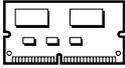
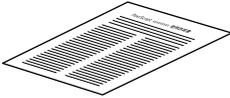
Índice

1	Comprobación del contenido del kit PostScript	5
2	Funcionamiento en Windows 95/98/Me	7
	Acerca del software	7
	Software incluido	7
	Requisitos de hardware y software	8
	Sistema de PC	8
	Software básico	8
	Instalación del controlador de impresora para AdobePS	8
	Procedimiento de instalación	8
	Propiedades del controlador de impresora	9
	Opciones de la ficha Configuración	10
	Opciones	10
	Opciones de la ficha Opciones	12
	Opciones	12
	Opciones de la ficha Opciones de salida	13
	Opciones	13
	Uso de la Ayuda	14
3	Funcionamiento en Windows NT 4.0	15
	Acerca del software	15
	Software incluido	15
	Requisitos de hardware y software	16
	Sistema de PC	16
	Software básico	16
	Instalación del controlador de impresora para AdobePS	16
	Procedimiento de instalación	16
	Opciones del dispositivo y opciones de impresión	17
	Opciones de la ficha Configuración de dispositivo	18
	Opciones	18
	Opciones de la ficha Configuración	19
	Opciones	19
	Opciones de la ficha Avanzadas	20
	Opciones	20
	Opciones de la ficha Opciones de salida	22
	Opciones	22
	Uso de la Ayuda	23
4	Funcionamiento en Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003	25
	Acerca del software	25
	Software incluido	25

Requisitos de hardware y software	25
Sistema de PC	26
Software básico	26
Instalación del controlador de impresora	26
Procedimiento de instalación	26
Opciones del dispositivo y opciones de impresión	28
Opciones de la ficha Configuración de dispositivo	28
Opciones	29
Opciones de la ficha Configuración	30
Opciones	30
Opciones del cuadro de diálogo Opciones avanzadas	30
Opciones	31
Opciones de la ficha Opciones de salida	33
Opciones	33
Uso de la Ayuda	34
5 Funcionamiento en Macintosh	35
Acerca del software	35
Software incluido	35
Requisitos de hardware y software	36
Sistema	36
Software básico	36
Instalación del controlador de impresora para AdobePS	36
Procedimiento de instalación (Mac OS 9.x o anterior)	36
Configuración del controlador de impresora (Mac OS 9.x o anterior)	37
Procedimiento de instalación (Mac OS X)	39
Procedimiento de instalación	39
Adición de una impresora (Mac OS X)	39
Procedimiento	40
Opciones de impresora	41
Opciones	41
Ajustes de opciones específicas de la impresora	41
Procedimiento de instalación (Mac OS 9.x o anterior)	41
Para Mac OS X	42
Opciones	43
Opciones del controlador de impresora	43
Opciones	44
Instalación de fuentes de pantalla	46
6 Apéndice	47
Precauciones y limitaciones	47
Solución de problemas	47
Funcionamiento de la impresión	47
Índice alfabético	49

1 Comprobación del contenido del kit PostScript

A continuación figura una descripción de los dispositivos y los componentes del kit. Si falta alguno de estos elementos, póngase en contacto con el Centro de Asistencia de Xerox.

		Acuerdo de licencia
ROM del programa PostScript La memoria ROM hace posible la impresión PostScript en la impresora.		Sello con el logotipo de PostScript Este sello se coloca en las impresoras compatibles con PostScript.
 1 CD-ROM con la biblioteca de controladores PostScript Incluye los controladores PostScript y las fuentes de pantalla.		

2 Funcionamiento en Windows 95/98/Me

En este capítulo puede encontrarse la siguiente información:

- Acerca del software
 - Software incluido
 - Requisitos de hardware y software
- Instalación del controlador de impresora para AdobePS
 - Procedimiento de instalación
- Propiedades del controlador de impresora
 - Opciones de la ficha Configuración
 - Opciones de la ficha Opciones
 - Opciones de la ficha Opciones de salida
- Uso de la Ayuda

Acerca del software

En este apartado se describe el software para Windows 95, Windows 98 y Windows ME que se incluye en el CD-ROM de la biblioteca de controladores PostScript.

Software incluido

En el CD-ROM se incluyen los elementos siguientes.

Controlador de impresora AdobePS (ver.4.5.3) y archivos PPD: controlador de impresora Adobe PostScript y archivos PPD (para Windows 95/98/Me).

ATM (Adobe Type Manager) (versión 4.0): sirve de ayuda en la instalación de estilos de fuentes y en la activación y administración de ellas.

Fuentes de pantalla Adobe (TrueType/PostScript): incluye 136 fuentes de pantalla (19 TrueType y 117 PostScript) compatibles con las fuentes de la impresora. ATM se utiliza para instalar las fuentes de pantalla PostScript. Cuando se utilicen estas fuentes para imprimir, se recomienda usar el controlador de impresora Adobe PostScript (4.5.3).

Adobe Acrobat Reader: permite ver e imprimir archivos PDF en las principales plataformas informáticas.

Requisitos de hardware y software

Los requisitos mínimos para el controlador de impresora de Windows 95/98/Me se describen a continuación.

Sistema de PC

Equipo donde puedan ejecutarse los sistemas operativos Windows 95/Windows 98/Windows Me.

Software básico

- Windows 95, Windows 98 o Windows ME

Instalación del controlador de impresora para AdobePS

Instale el controlador de impresora AdobePS 4.5.3 en Windows 95, Windows 98 o Windows ME siguiendo el procedimiento que se describe a continuación.

En esta sección se describe cómo instalar el controlador de impresora para Windows 98 como ejemplo.

La instalación del controlador de impresora puede cancelarse mediante un clic en el botón [Cancelar] del cuadro de diálogo que aparece durante la instalación. También se puede hacer clic en [Atrás] para descartar las opciones del cuadro de diálogo y regresar al anterior.

Procedimiento de instalación

1. Inicie Windows 98.
2. En el menú Inicio, seleccione Configuración y haga clic en [Impresoras].
3. En la ventana Impresoras, haga doble clic en [Agregar impresora].
4. Haga clic en [Siguiente].
5. Seleccione cómo está conectada la impresora al PC y haga clic en [Siguiente]. Seleccione [Impresora local] cuando la impresora esté conectada directamente al PC. De lo contrario, seleccione [Impresora en red]. A continuación se muestra un ejemplo de una impresora local.

NOTA: Al seleccionar [Impresora en red], debe especificar la ruta a la impresora en el cuadro Ruta de acceso o nombre de cola.

6. Inserte el CD-ROM de la biblioteca de controladores PostScript en la unidad de CD-ROM.
7. Haga clic en [Utilizar disco].

8. Escriba "Nombre de la unidad:\Spanish\PrinterDriver\win9x_Me" en el cuadro "Copiar archivos del fabricante de:" y haga clic en [Aceptar].
En esta guía, hemos usado "E:" como unidad de CD-ROM. Si la unidad que tiene asignada al CD-ROM es diferente, especifíquela.

NOTA: Haga clic en [Examinar] para especificar una carpeta del CD-ROM.

9. Seleccione el modelo de impresora de la lista de Impresoras y haga clic en [Siguiente].
10. Seleccione el puerto que esté usando y haga clic en [Siguiente].
11. Escriba el nombre de la impresora, especifique si desea utilizarla como la predeterminada y haga clic en [Siguiente].
12. Especifique si desea imprimir o no una página de prueba y haga clic en [Finalizar].

Comienza la instalación.

13. Confirme que la impresora se agregó a la ventana Impresoras.

Con esto concluye la instalación del controlador de impresora. Retire el CD-ROM de la unidad.

Consulte *Propiedades del controlador de impresora en la página 9* para configurar la impresora.

Guarde el CD-ROM en un lugar seguro.

Propiedades del controlador de impresora

En esta sección se describen las opciones específicas de la impresora que se incluyen en las propiedades del controlador de impresora.

- Configuración, ficha
- Opciones, ficha
- Ficha Opciones de salida

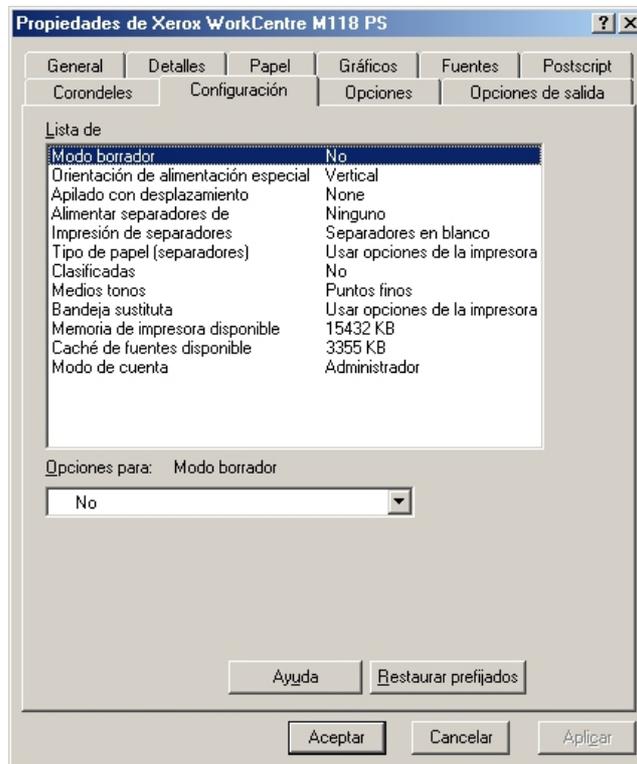
NOTA: También puede recurrir a la Ayuda para obtener más información sobre estas opciones. Consulte *Uso de la Ayuda en la página 14* si desea más detalles sobre cómo utilizar la Ayuda.

Para ver las propiedades del controlador de impresora, seleccione el icono de la impresora en la ventana Impresoras y haga clic en [Propiedades] del menú Archivo.

Opciones de la ficha Configuración

En esta sección se describen las opciones de la ficha Configuración.

Seleccione la función que desee ajustar en la Lista de funciones y cambie las opciones en el cuadro Cambiar que se muestra a continuación.



NOTA: Puede restaurar los valores prefijados haciendo clic en [Restaurar prefijados].

NOTA: Las opciones que pueden seleccionarse varían según las opciones que se hayan instalado. Cambie estas opciones sólo después de verificar que los ajustes de opciones se hayan completado. Consulte *Opciones de la ficha Opciones en la página 12*.

Opciones

Mejora de imágenes: especifica si se va a usar esta función. Si selecciona [Sí] se suavizan los límites durante la impresión. La resolución de la imagen se aumenta de forma artificial y se reducen los bordes dentados. Cuando se imprime una imagen de mapa de bits compuesta de puntos gruesos de medios tonos, en ciertas situaciones es imposible obtener una gradación suave de color. En este caso, debe seleccionarse [No].

Modo de borrador: especifica si se va a reducir la cantidad de tóner usado al imprimir borradores. Cuando se selecciona [Sí], el color impreso en general se aclara. Es la mejor opción para imprimir documentos que no requieren una calidad de impresión alta.

Orientación de alimentación especial: especifica la orientación del papel al imprimir desde la bandeja especial. Si alimenta el papel por el borde corto, seleccione [Horizontal]. Si alimenta el papel por el borde largo, seleccione [Vertical].

Apilado con desplazamiento: la posición de los trabajos individuales o de los juegos de copias se desplaza a uno de los lados de la bandeja de salida para facilitar la separación de los mismos.

Alimentar separadores de: especifica la bandeja de papel desde la que van a alimentarse los separadores de transparencias. Cuando [Auto] está seleccionado, la bandeja definida en la máquina se utiliza como destino de la alimentación.

Impresión de separadores: especifica si se va a imprimir en los separadores de transparencias al igual que en las transparencias.

Tipo de papel (separadores): especifica un tipo de papel para el separador de transparencias.

Clasificadas: selecciona si ha de clasificarse un archivo de varias páginas por juego al imprimirse.

Medios tonos: selecciona los valores de medios tonos para la impresión.

Seleccione [Puntos finos] para el tamaño de puntos pequeños de medios tonos que suele utilizarse en PostScript.

Seleccione [Puntos gruesos] para obtener puntos más gruesos que los que se obtienen con la opción Puntos finos.

Seleccione [Tipo 3] para el mismo valor de medios tonos que se utiliza en PCL.

Papel personalizado: orientación automática: especifica si se va a corregir la orientación del papel personalizado.

Bandeja sustituta: especifica qué acción tomar cuando no se ha colocado en la máquina papel adecuado al tamaño de la impresión.

Usar opciones de impresora: utiliza las opciones de la impresora. Pueden confirmarse en el panel de control.

Mostrar mensaje: muestra los mensajes relativos al suministro de papel en el panel de control. No se puede imprimir hasta que no se suministre papel.

Usar el tamaño más igual (ajustar): selecciona el tamaño de papel más parecido y ajusta automáticamente el tamaño de la imagen según proceda.

Usar el tamaño más igual (sin zoom): selecciona el tamaño de papel más parecido e imprime con el mismo tamaño de la imagen.

Usar un tamaño más grande (ajustar): selecciona un tamaño de papel más grande que el original y ajusta automáticamente el tamaño de la imagen según proceda.

Usar un tamaño más grande (sin zoom): selecciona un tamaño de papel más grande que el original e imprime con el mismo tamaño de la imagen.

Memoria de impresora disponible: introduzca en el cuadro de edición la cantidad de memoria (en KB) que puede utilizarse. Normalmente no es necesario cambiarla.

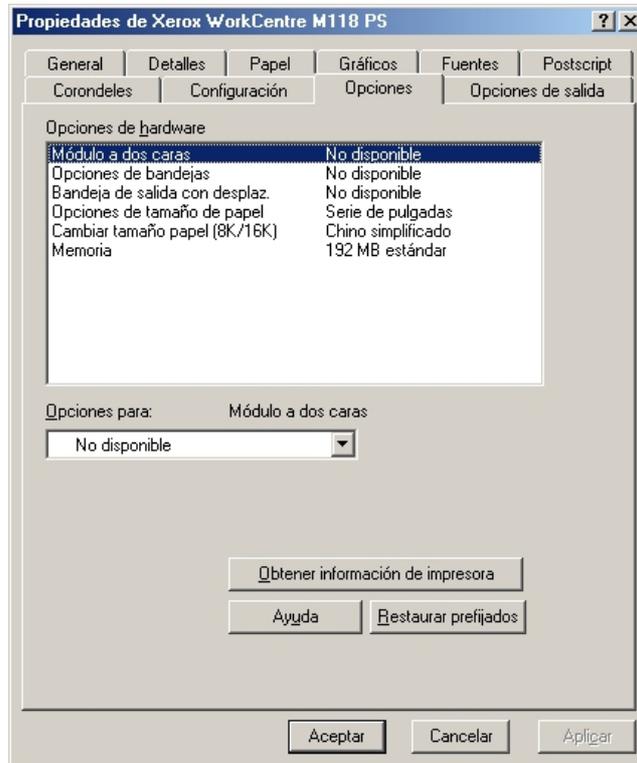
Caché de fuentes disponible: introduzca en el cuadro de edición la cantidad de memoria disponible para el caché de fuentes (en KB). Normalmente no es necesario cambiarla.

Modo de cuenta: especifica que todos los usuarios o bien sólo los administradores del sistema puedan cambiar los valores relativos a la autenticación.

Opciones de la ficha Opciones

En esta sección se describen las opciones de la ficha Opciones.

Seleccione los elementos en Opciones de hardware y cámbielos en el cuadro Cambiar que se muestra a continuación. Para utilizar esta función, es necesario seleccionar las opciones adecuadas en esta ficha.



NOTA: Puede restaurar los valores prefijados mediante un clic en [Restaurar prefijados].

Opciones

Módulo a dos caras: Especifica si se ha instalado una unidad de impresión a 2 caras. Seleccione Instalada si la unidad de impresión a 2 caras está instalada. Al seleccionar Instalada, es posible seleccionar la función Impresión a dos caras en la ficha Papel.

Opciones de bandejas: especifica el tipo de bandeja de papel que hay instalada en la máquina.

Cuando [Configuración de dos bandejas] está seleccionado, puede utilizarse la Bandeja 1 y la Bandeja 2.

Cuando [Configuración de cuatro bandejas] está seleccionado, pueden utilizarse las 4 bandejas.

Bandeja de salida con desplazamiento: especifica si hay una bandeja de salida con desplazamiento instalada. Seleccione Instalada si hay una bandeja de salida con desplazamiento instalada. Al seleccionar Instalada, es posible establecer Desplazamiento de trabajos en la ficha Configuración.

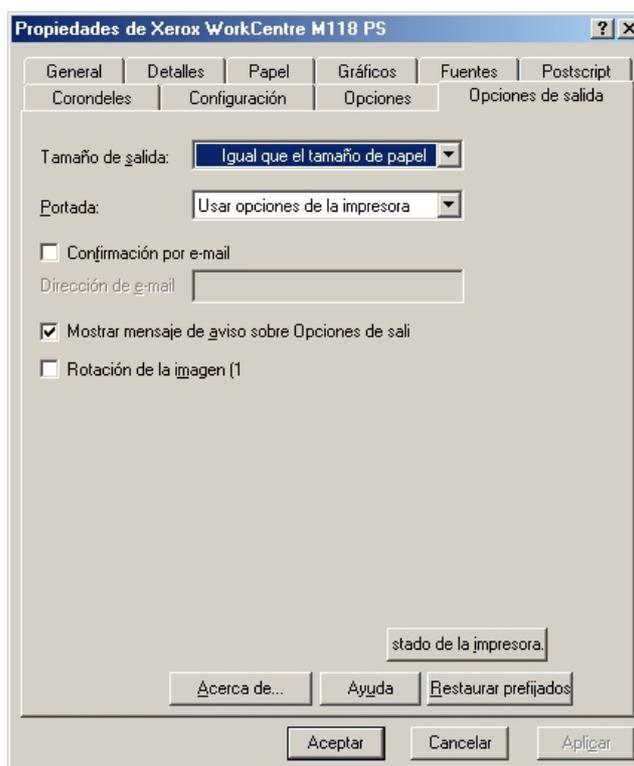
Valores de tamaño de papel: especifica los grupos de tamaños de papel que corresponden a zonas geográficas diferentes para así poder realizar la selección del tamaño de papel habitual de cada ubicación.

Cambiar tamaño de papel (8 K/16 K): indique la preferencia de idioma para habilitar el grupo de papel de tamaño 8 K y 16 K que mejor se adapta a sus necesidades.

Memoria: muestra la cantidad de memoria de la impresora.

Opciones de la ficha Opciones de salida

En esta sección se describen las opciones de la ficha Opciones de salida.



NOTA: Puede restaurar los valores prefijados haciendo clic en [Restaurar prefijados].

Opciones

Tamaño de salida: selecciona el tamaño de salida del papel. Los trabajos realizados se amplían o reducen automáticamente, según el tamaño de papel que se haya seleccionado aquí y en la ficha Papel.

Por ejemplo, si selecciona [B5] como Tamaño de papel en la ficha Papel, y ha seleccionado [A4] como Tamaño de salida, la salida se amplía y se imprime automáticamente.

Si se selecciona [Ninguno], el trabajo se imprime en base al tamaño de papel seleccionado en la aplicación.

Portada: especifica si se desea agregar una portada a la salida impresa. Cuando [Usar opciones de la impresora] está seleccionado, se utilizan los valores de la impresora.

Cuando [Imprimir página inicial] está seleccionado, se genera una portada utilizando una hoja inicial.

Confirmación por e-mail: especifica si se va a utilizar la función Aviso de correo para comunicar el final del trabajo de impresión mediante un mensaje de correo electrónico. El valor prefijado es [No].

Dirección de e-mail: especifica la dirección de correo electrónico de la función Aviso de correo.

Mostrar mensajes de aviso sobre Opciones de salida: durante la impresión, el controlador de impresora comprueba si la opción Tamaño de salida entra en conflicto con otras opciones.

Cuando está activado, aparece un cuadro de diálogo que indica incompatibilidad si no hay conformidad durante la impresión. Fíjese en el contenido del cuadro de diálogo y resuelva la función incompatible para continuar imprimiendo.

Cuando está inactivo, no aparece ningún cuadro de diálogo, pero la opción incompatible se resuelve automáticamente y se continúa con la impresión.

Rotación de la imagen (180 grados): active esta casilla de verificación para girar la impresión 180°. El valor prefijado es [No].

Uso de la Ayuda

A continuación se describe cómo usar Ayuda.

1. Haga clic en  y aparecerá un signo de interrogación (?) junto al puntero. Puede entonces hacer clic en los elementos respecto a los cuales necesite explicaciones, con lo que se abre una ventana emergente con información relevante. Haga clic dentro de la ventana emergente para cerrarla.
2. Si hace clic en [Ayuda], aparecerá una explicación de la ficha actual como información de Ayuda.

3 Funcionamiento en Windows NT 4.0

En este capítulo puede encontrarse la siguiente información:

- Acerca del software
 - Software incluido
 - Requisitos de hardware y software
- Instalación del controlador de impresora para AdobePS
 - Procedimiento de instalación
- Opciones del dispositivo y opciones de impresión
 - Opciones de la ficha Configuración de dispositivo
 - Opciones de la ficha Configuración
 - Opciones de la ficha Avanzadas
 - Opciones de la ficha Opciones de salida
- Uso de Ayuda

Acerca del software

En esta sección se describe el software para Windows NT 4.0 que se incluye en el CD-ROM de la biblioteca de controladores PostScript.

Software incluido

En el CD-ROM se incluyen los elementos siguientes.

Controlador de impresora AdobePS (ver. 5.2.2) y archivos PPD: controlador Adobe PostScript y archivos PPD (para Windows NT 4.0).

ATM (Adobe Type Manager) (versión 4.0): sirve de ayuda en la instalación de estilos de fuentes y en la activación y administración de ellas.

Fuentes de pantalla Adobe (TrueType/PostScript): incluye 136 fuentes de pantalla (19 TrueType y 117 PostScript) compatibles con las fuentes de la impresora. ATM se utiliza para instalar las fuentes de pantalla PostScript. Cuando se utilicen estas fuentes para imprimir, se recomienda usar el controlador de impresora de Adobe PostScript (5.2.2).

Adobe Acrobat Reader: permite ver e imprimir archivos PDF en las principales plataformas informáticas.

Requisitos de hardware y software

Los requisitos mínimos de sistema para el controlador de impresora de Windows NT 4.0 se describen a continuación.

Sistema de PC

Equipo donde pueda ejecutarse el sistema operativo Windows NT 4.0.

Software básico

Windows NT Workstation 4.0/Windows NT Server 4.0 (Service Pack 6a o superior).

Instalación del controlador de impresora para AdobePS

Instale el controlador de impresora AdobePS 5.2.2 en Windows NT siguiendo el procedimiento que se describe a continuación.

La instalación del controlador de impresora puede cancelarse mediante un clic en el botón [Cancelar] del cuadro de diálogo que aparece durante la instalación. También se puede hacer clic en [Atrás] para eliminar las opciones del cuadro de diálogo y regresar al anterior.

Procedimiento de instalación

1. Inicie Windows NT 4.0.

NOTA: Inicie la sesión como un miembro del grupo de usuarios avanzados o como administrador. Consulte la documentación de Windows NT 4.0 en cuanto a detalles sobre el grupo de usuarios avanzados.

2. En el menú Inicio, seleccione Configuración y haga clic en [Impresoras].
3. En la ventana Impresora, haga doble clic en [Agregar impresora].
4. Seleccione cómo está conectada la impresora al PC y haga clic en [Siguiente]. Seleccione [Mi PC] si la impresora está conectada directamente al PC o a la red en el entorno TCP/IP(LPD). Seleccione [Servidor de impresora en red] en los demás casos. A continuación se muestra un ejemplo de una impresora local.

NOTA: Especifique la impresora de destino en el cuadro de diálogo Conectar a impresora si seleccionó [Servidor de impresora en red].

5. Seleccione el puerto que esté usando y haga clic en [Siguiente].
6. Inserte el CD-ROM de la biblioteca de controladores PostScript en la unidad de CD-ROM.
7. Haga clic en [Utilizar disco].

8. Escriba "Nombre de la unidad:\Spanish\PrinterDriver\NT40" en el cuadro "Copiar archivos del fabricante de:" y haga clic en [Aceptar].
En esta guía, hemos usado "E:" como unidad de CD-ROM. Si la unidad que tiene asignada al CD-ROM es diferente, especifíquela.

NOTA: Haga clic en [Examinar] para especificar una carpeta del CD-ROM.

9. Seleccione el modelo de impresora de la lista de Impresoras y haga clic en [Siguiente].
10. Introduzca el nombre de la impresora, configúrela como la predeterminada si así lo desea y haga clic en [Siguiente].
11. Seleccione [No compartida] y haga clic en [Siguiente].
Se recomienda instalar el controlador en cada PC siguiendo el procedimiento adecuado de acuerdo al sistema operativo.

12. Especifique si desea imprimir o no una página de prueba y haga clic en [Finalizar].

Comienza la instalación.

13. Confirme que la impresora se agregó a la ventana Impresoras.

Con esto concluye la instalación del controlador de impresora. Retire el CD-ROM de la unidad.

Consulte *Opciones del dispositivo y opciones de impresión en la página 17* para configurar la impresora.

Guarde el CD-ROM en un lugar seguro.

Opciones del dispositivo y opciones de impresión

En esta sección se describen las opciones específicas de la impresora que se incluyen en las propiedades del controlador de impresora y de los documentos.

- Opciones instalables en la ficha Configuración de dispositivo
- Ficha Configuración
- Secciones específicas de la impresora en Configuración de dispositivo de la ficha Avanzadas
- Ficha Opciones de salida

NOTA: También puede consultar la Ayuda para obtener información sobre estas opciones. Consulte *Uso de la Ayuda en la página 23*.

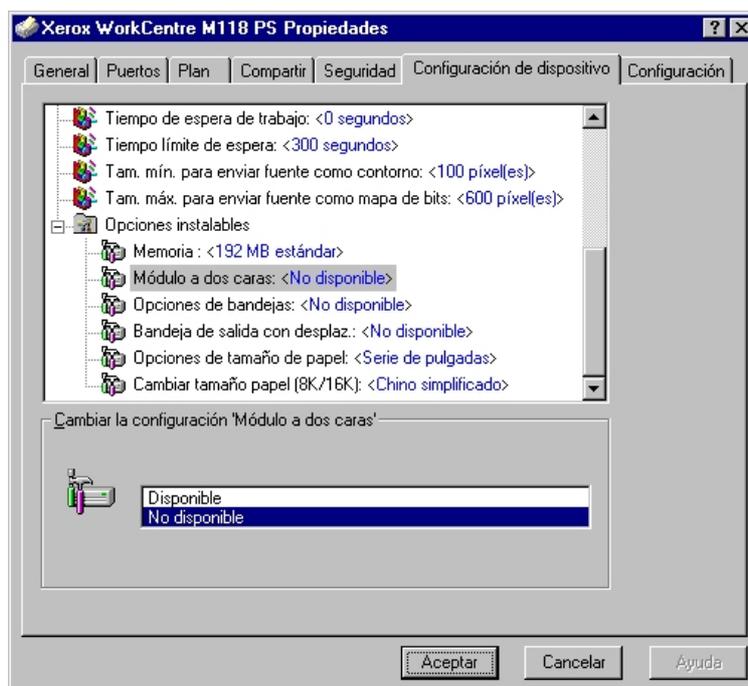
Para ver la ficha Configuración de dispositivo o Configuración, seleccione el icono de impresora en la ventana Impresoras y haga clic en Propiedades en el menú Archivo.

Para ver la ficha Avanzadas u Opciones de salida, seleccione el icono de impresora en la ventana Impresoras y haga clic en Valores predeterminados del documento en el menú Archivo.

Opciones de la ficha Configuración de dispositivo

En esta sección se describen las Opciones instalables en la ficha Configuración de dispositivo. Para imprimir correctamente, es necesario seleccionar las opciones adecuadas en esta ficha.

Seleccione los elementos en Opciones instalables y cambie las opciones en el cuadro Cambiar opciones en la parte inferior de la ficha.



Opciones

Módulo a dos caras: Especifica si se ha instalado una unidad de impresión a 2 caras. Seleccione Instalada si la unidad de impresión a 2 caras está instalada. Al seleccionar Instalada, es posible seleccionar la función Impresión a dos caras en la ficha Papel.

Opciones de bandejas: especifica el tipo de bandeja de papel que hay instalada en la máquina.

Cuando [Configuración de dos bandejas] está seleccionado, puede utilizarse la Bandeja 1 y la Bandeja 2.

Cuando [Configuración de cuatro bandejas] está seleccionado, pueden utilizarse las 4 bandejas.

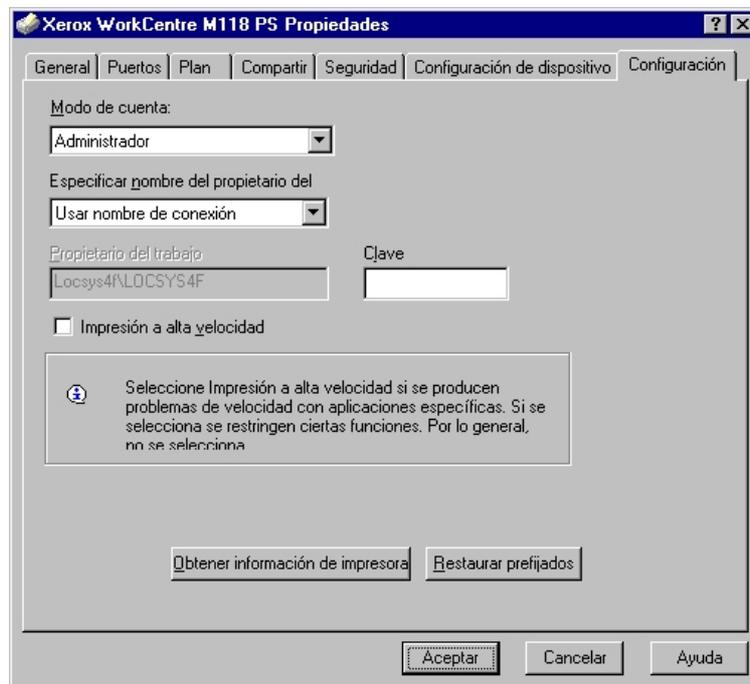
Bandeja de salida con desplazamiento: especifica si hay una bandeja de salida con desplazamiento instalada. Seleccione Instalada si hay una bandeja de salida con desplazamiento instalada. Al seleccionar Instalada, es posible establecer Desplazamiento de trabajos en la ficha Configuración.

Opciones de tamaño de papel: especifica los grupos de tamaños de papel que corresponden a zonas geográficas diferentes para así poder realizar la selección del tamaño de papel habitual de cada ubicación.

Cambiar tamaño de papel (8 K/16 K): indique la preferencia de idioma para habilitar el grupo de papel de tamaño 8 K y 16 K que mejor se adapta a sus necesidades.

Opciones de la ficha Configuración

En esta sección se describen las opciones de la ficha Configuración.



NOTA: Puede restaurar los valores prefijados mediante un clic en [Restaurar prefijados].

Opciones

Modo de cuenta: especifica que todos los usuarios o bien sólo los administradores del sistema puedan cambiar los valores relativos a la autenticación.

Especificar nombre del propietario del trabajo: puede seleccionar cómo especificar una ID de usuario.

Propietario del trabajo: especifique una ID de usuario.

Clave: especifique una clave que se asocie a la ID de usuario.

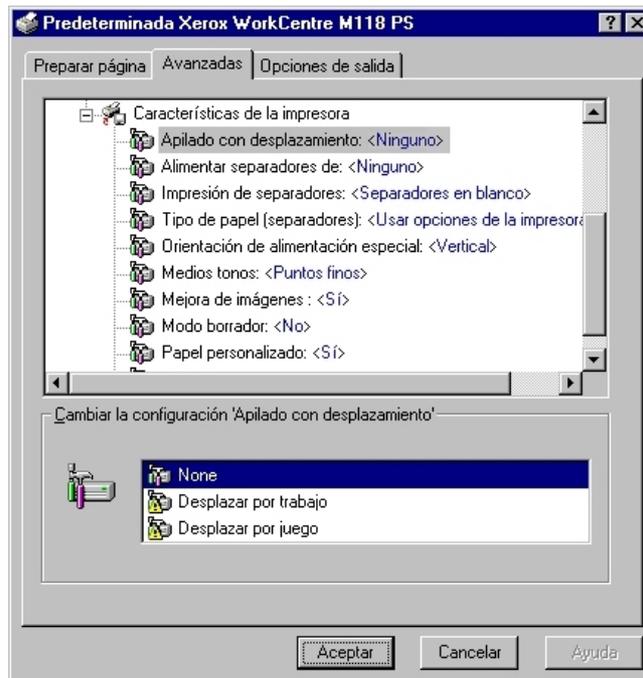
Impresión a alta velocidad: seleccione esta opción para mejorar la velocidad de impresión al utilizar una aplicación que genere PostScript directamente.

Obtener información de impresora: al hacer clic en esta opción cuando la máquina se utiliza como impresora en red, se verifica el estado de la instalación de la opción de impresora a través del puerto de impresión en el que está conectada, y queda reflejado en Opciones de hardware.

Opciones de la ficha Avanzadas

En esta sección se describen las opciones de Características de la impresora de la ficha Avanzadas.

Seleccione los elementos en Características de la impresora, en la sección Opciones de documento de la ficha Avanzadas, y cambie las opciones en el cuadro Cambiar opciones de la parte inferior de la ficha.



NOTA: Las opciones que pueden seleccionarse varían según las opciones que se hayan instalado. Cambie estas opciones sólo después de verificar que los ajustes de opciones se hayan completado. Consulte *Opciones de la ficha Configuración de dispositivo en la página 18*.

Opciones

Apilado con desplazamiento: la posición de los trabajos individuales o de los juegos de copias se desplaza a uno de los lados de la bandeja de salida para facilitar la separación de los mismos.

Alimentar separadores de: especifica la bandeja de papel desde la que van a alimentarse los separadores de transparencias. Cuando [Auto] está seleccionado, la bandeja definida en la máquina se utiliza como destino de la alimentación.

Impresión de separadores: especifica si se va a imprimir en los separadores de transparencias al igual que en las transparencias.

Tipo de papel (separadores): especifica un tipo de papel para el separador de transparencias.

Orientación de alimentación especial: especifica la orientación del papel al imprimir desde la bandeja especial. Si alimenta el papel por el borde corto, seleccione [Horizontal]. Si alimenta el papel por el borde largo, seleccione [Vertical].

Medios tonos: especifica los valores de medios tonos para la impresión.

Seleccione [Puntos finos] para el tamaño de puntos pequeños de medios tonos que suele utilizarse en PostScript.

Seleccione [Puntos gruesos] para obtener puntos más gruesos que los que se obtienen con la opción Puntos finos.

Seleccione [Tipo 3] para el mismo valor de medios tonos que se utiliza en PCL.

Mejora de imágenes: especifica si se va a usar esta función. Si selecciona [Sí] se suavizan los límites durante la impresión. La resolución de la imagen se aumenta de forma artificial y se reducen los bordes dentados. Cuando se imprime una imagen de mapa de bits compuesta de puntos gruesos de medios tonos, en ciertas situaciones es imposible obtener una gradación suave de color. En este caso, debe seleccionarse [No].

Modo de borrador: especifica si se va a reducir la cantidad de tóner usado al imprimir borradores. Cuando se selecciona [Sí], el color impreso en general se aclara. Es la mejor opción para imprimir documentos que no requieren una calidad de impresión alta.

Papel personalizado: orientación automática: especifica si se va a corregir la orientación del papel personalizado.

Bandeja sustituta: especifica qué acción tomar cuando no se ha colocado en la máquina papel adecuado al tamaño de la impresión.

Usar opciones de impresora: utiliza las opciones de la impresora. Pueden confirmarse en el panel de control.

Mostrar mensaje: muestra los mensajes relativos al suministro de papel en el panel de control. No se puede imprimir hasta que no se suministre papel.

Usar el tamaño más igual (ajustar): selecciona el tamaño de papel más parecido y ajusta automáticamente el tamaño de la imagen según proceda.

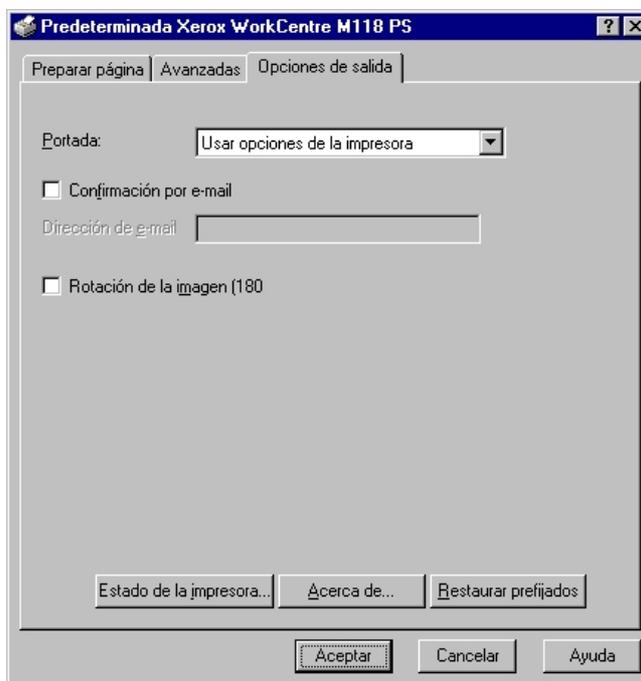
Usar el tamaño más igual (sin zoom): selecciona el tamaño de papel más parecido e imprime con el mismo tamaño de la imagen.

Usar un tamaño más grande (ajustar): selecciona un tamaño de papel más grande que el original y ajusta automáticamente el tamaño de la imagen según proceda.

Usar un tamaño más grande (sin zoom): selecciona un tamaño de papel más grande que el original e imprime con el mismo tamaño de la imagen.

Opciones de la ficha Opciones de salida

En esta sección se describen las opciones de la ficha Opciones de salida.



NOTA: Puede restaurar los valores prefijados mediante un clic en [Restaurar prefijados].

Opciones

Portada: especifica si se desea agregar una portada a la salida impresa. Cuando [Usar opciones de la impresora] está seleccionado, se utilizan los valores de la impresora.

Cuando [Imprimir página inicial] está seleccionado, se genera una portada utilizando una hoja inicial.

Confirmación por e-mail: especifica si se va a utilizar la función Aviso de correo para comunicar el final del trabajo de impresión mediante un mensaje de correo electrónico. El valor prefijado es [No].

Dirección de e-mail: especifica la dirección de correo electrónico de la función Aviso de correo.

Rotación de la imagen (180 grados): marque esta casilla de verificación para girar la impresión 180°. El valor prefijado es [No].

Uso de la Ayuda

A continuación se describe cómo usar la Ayuda.

1. Haga clic en  y aparecerá un signo de interrogación (?) junto al puntero. Puede entonces hacer clic en los elementos respecto a los cuales necesite explicaciones, con lo que se abre una ventana emergente con información relevante. Haga clic dentro de la ventana emergente para cerrarla.
2. Si hace clic en [Ayuda], aparecerá una explicación de la ficha actual como información de Ayuda.

4 Funcionamiento en Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003

En este capítulo puede encontrarse la siguiente información:

- Acerca del software
 - Software incluido
 - Requisitos de hardware y software
- Instalación del controlador de impresora
 - Procedimiento de instalación
- Opciones del dispositivo y opciones de impresión
 - Opciones de la ficha Configuración de dispositivo
 - Opciones de la ficha Configuración
 - Opciones del cuadro de diálogo Opciones avanzadas
 - Opciones de la ficha Opciones de salida
- Uso de la Ayuda

Acerca del software

En este apartado se describe el software para Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003 que se incluye en el CD-ROM de la biblioteca de controladores PostScript.

Software incluido

Los elementos siguientes se encuentran en el CD-ROM y son necesarios cuando se usa la impresora en Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003.

Controlador Microsoft PScript 5 y archivos PPD: controlador Microsoft PScript 5 y archivos PPD (para Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003).

Adobe Acrobat Reader: permite ver e imprimir archivos PDF en las principales plataformas informáticas.

Requisitos de hardware y software

Los requisitos mínimos del sistema para el controlador de impresora de Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003 se describen a continuación.

Sistema de PC

Equipo donde puedan ejecutarse los sistemas operativos Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003.

Software básico

- Windows 2000 Professional
- Windows 2000 Server
- Windows 2000 Advanced Server
- Windows XP Professional Edition
- Windows XP Home Edition
- Windows Server 2003

Instalación del controlador de impresora

Instale el controlador de impresora MS Pscript 5 en Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003 siguiendo el procedimiento que se describe a continuación.

En esta sección se describe cómo instalar el controlador de impresora para Windows 2000 como ejemplo.

NOTA: La instalación del controlador de impresora puede cancelarse mediante un clic en el botón [Cancelar] del cuadro de diálogo que aparece durante la instalación. También se puede hacer clic en [Atrás] para eliminar las opciones del cuadro de diálogo y regresar al anterior.

NOTA: Si desea configurar el Puerto 9100, consulte la Guía de administración del sistema en el CD-ROM de documentación del cliente.

Procedimiento de instalación

1. Inicie Windows 2000.

NOTA: Inicie la sesión como un miembro del grupo de usuarios avanzados o como administrador. Consulte la documentación de Windows 2000 en cuanto a detalles sobre el grupo de usuarios avanzados.

2. En el menú Inicio, seleccione Configuración y haga clic en [Impresoras].

3. En la ventana Impresoras, haga doble clic en [Agregar impresora].

4. Haga clic en [Siguiente].

5. Seleccione cómo está conectada la impresora al PC y haga clic en [Siguiente]. Seleccione [Impresora local] si la impresora está conectada directamente al PC o a la red en el entorno TCP/IP(LPD). De lo contrario, seleccione [Impresora en red]. A continuación se muestra un ejemplo de una impresora local.

NOTA: Cuando seleccione [Impresora local], quite la marca de la casilla de verificación "Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente".

NOTA: Especifique la impresora de destino en el cuadro de diálogo Conectar a impresora si seleccionó [Impresora en red].

6. Seleccione el puerto que esté usando y haga clic en [Siguiente].

Si la impresora está conectada a un entorno TCP/IP (LDP):

- 1) Haga clic en [Crear nuevo puerto].
- 2) Seleccione Puerto TCP/IP estándar en la lista Tipo y haga clic en [Siguiente].
- 3) Haga clic en [Siguiente].
- 4) Introduzca la dirección IP de la impresora en [Nombre de impresora o Dirección IP], luego haga clic en [Siguiente].

Haga clic en [Finalizar] en el cuadro de diálogo que aparezca.

7. Inserte el CD-ROM de la biblioteca de controladores PostScript en la unidad de CD-ROM.

8. Haga clic en [Utilizar disco].

9. Escriba "Nombre de la unidad:\Spanish\PrinterDriver\win2000" en el cuadro "Copiar archivos del fabricante de:" y haga clic en [Aceptar].

En esta guía, hemos usado "E:" como unidad de CD-ROM. Si la unidad que tiene asignada al CD-ROM es diferente, especifíquela.

NOTA: Haga clic en [Examinar] para especificar una carpeta del CD-ROM.

10. Seleccione el modelo de impresora de la lista de Impresoras y haga clic en [Siguiente].

11. Introduzca el nombre de la impresora, configúrela como la predeterminada si así lo desea y haga clic en [Siguiente].

12. Seleccione [No compartir esta impresora] y haga clic en [Siguiente].

Se recomienda instalar el controlador en cada PC siguiendo el procedimiento adecuado de acuerdo al sistema operativo.

13. Especifique si desea imprimir o no una página de prueba y haga clic en [Siguiente].

14. Una vez confirmadas las opciones que se muestran, haga clic en [Finalizar].

NOTA: Si aparece el cuadro de diálogo Firma digital no encontrada, haga clic en [Sí] para continuar la instalación.

Comienza la instalación.

15. Confirme que la impresora se agregó a la ventana Impresoras.

Con esto concluye la instalación del controlador de impresora. Retire el CD-ROM de la unidad.

Consulte *Opciones del dispositivo y opciones de impresión en la página 28* para configurar la impresora.

Guarde el CD-ROM en un lugar seguro.

Opciones del dispositivo y opciones de impresión

En esta sección se describen las opciones específicas de la impresora que se incluyen en las propiedades del controlador de impresora. En cuanto a los demás, consulte la Ayuda.

- Opciones instalables en la ficha Configuración de dispositivo
- Ficha Configuración
- Secciones específicas de la impresora en Características de la impresora del cuadro de diálogo Opciones avanzadas
- Ficha Opciones de salida

NOTA: También puede consultar la Ayuda para obtener información sobre estas opciones. Consulte *Uso de la Ayuda en la página 34*.

Para ver la ficha Configuración de dispositivo o Configuración, seleccione la impresora en la ventana Impresoras y haga clic en [Propiedades] en el menú Archivo.

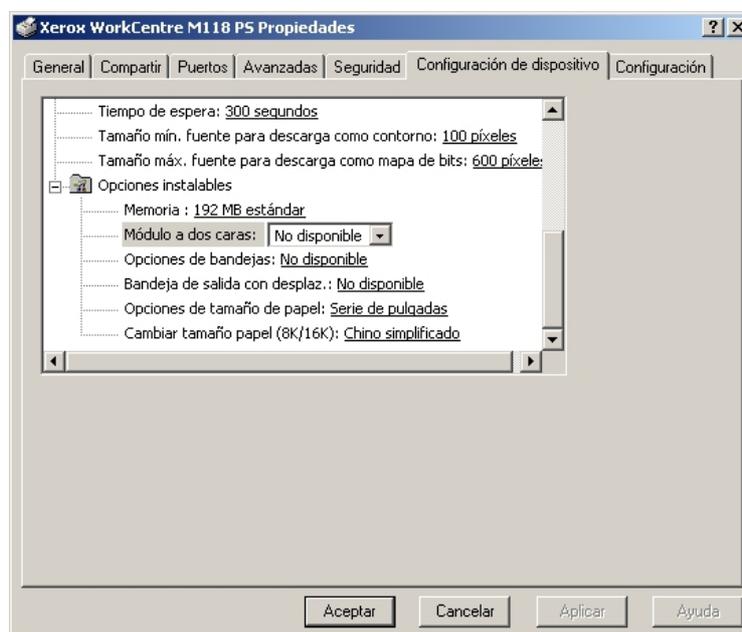
Para ver el cuadro de diálogo Opciones avanzadas, seleccione la impresora en la ventana Impresoras y haga clic en [Preferencias de impresión] en el menú Archivo. Haga clic en [Avanzadas] en la pantalla Formato.

Para ver la ficha Opciones de salida, seleccione la impresora en la ventana Impresoras y haga clic en [Preferencias de impresión] en el menú Archivo.

Opciones de la ficha Configuración de dispositivo

En esta sección se describen las Opciones instalables en la ficha Configuración de dispositivo. Para imprimir correctamente, es necesario seleccionar las opciones adecuadas en esta ficha.

Seleccione los elementos en Opciones instalables y cambie los ajustes en el menú que aparece a la derecha.



Opciones

Módulo a dos caras: Especifica si se ha instalado una unidad de impresión a 2 caras. Seleccione Instalada si la unidad de impresión a 2 caras está instalada. Al seleccionar Instalada, es posible seleccionar la función Impresión a dos caras en la ficha Papel.

Opciones de bandejas: especifica el tipo de bandeja de papel que hay instalada en la máquina.

Cuando [Configuración de dos bandejas] está seleccionado, puede utilizarse la Bandeja 1 y la Bandeja 2.

Cuando [Configuración de cuatro bandejas] está seleccionado, pueden utilizarse las 4 bandejas.

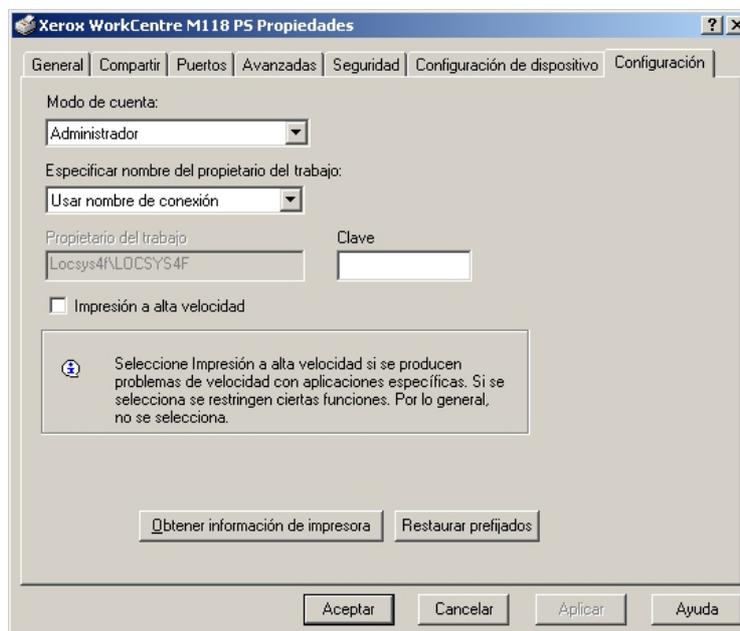
Bandeja de salida con desplazamiento: especifica si hay una bandeja de salida con desplazamiento instalada. Seleccione Instalada si hay una bandeja de salida con desplazamiento instalada. Al seleccionar Instalada, es posible establecer Desplazamiento de trabajos en la ficha Configuración.

Opciones de tamaño de papel: especifica los grupos de tamaños de papel que corresponden a zonas geográficas diferentes para así poder realizar la selección del tamaño de papel habitual de cada ubicación.

Cambiar tamaño de papel (8 K/16 K): indica la preferencia de idioma para habilitar el grupo de papel de tamaño 8 K y 16 K que mejor se adapta a sus necesidades.

Opciones de la ficha Configuración

En esta sección se describen las opciones de la ficha Configuración.



NOTA: Puede restaurar los valores prefijados haciendo clic en [Restaurar prefijados].

Opciones

Modo de cuenta: especifica que todos los usuarios o bien sólo los administradores del sistema puedan cambiar los valores relativos a la autenticación.

Especificar nombre del propietario del trabajo: puede seleccionar cómo especificar una ID de usuario.

Propietario del trabajo: especifique una ID de usuario.

Clave: especifique una clave que se asocie a la ID de usuario.

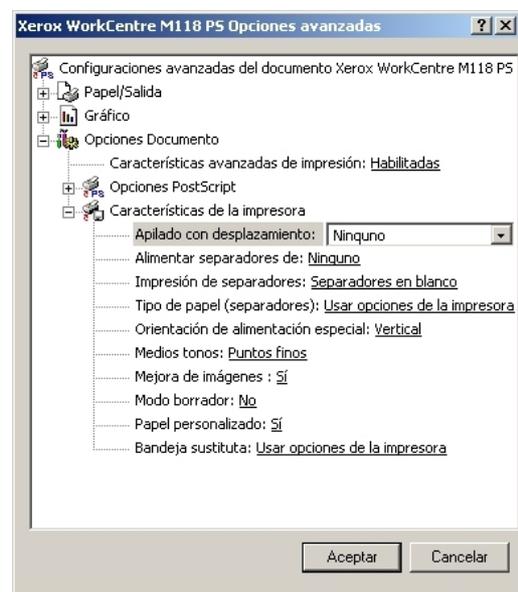
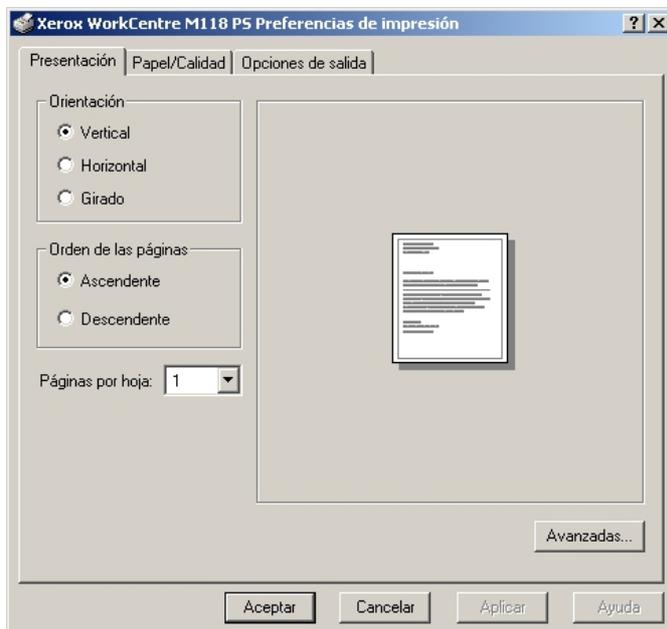
Impresión a alta velocidad: seleccione esta opción para mejorar la velocidad de impresión al utilizar una aplicación que genere PostScript directamente.

Obtener información de impresora: al hacer clic en esta opción cuando la máquina se utiliza como impresora en red, se verifica el estado de la instalación de la opción de impresora a través del puerto de impresión en el que está conectada, y queda reflejado en Opciones de hardware.

Opciones del cuadro de diálogo Opciones avanzadas

En esta sección se describen las opciones del cuadro de diálogo Opciones avanzadas que aparece al hacer clic en la opción Avanzadas de la ficha Formato.

Seleccione los elementos en Características de la impresora y cambie los ajustes en el menú que aparece a la derecha.



Opciones

Apilado con desplazamiento: la posición de los trabajos individuales o de los juegos de copias se desplaza a uno de los lados de la bandeja de salida para facilitar su separación.

Alimentar separadores de: especifica la bandeja de papel desde la que van a alimentarse los separadores de transparencias. Cuando [Auto] está seleccionado, la bandeja definida en la máquina se utiliza como destino de la alimentación.

Impresión de separadores: especifica si se va a imprimir en los separadores de transparencias al igual que en las transparencias.

Tipo de papel (separadores): especifica un tipo de papel para el separador de transparencias.

Orientación de alimentación especial: especifica la orientación del papel al imprimir desde la bandeja especial. Si alimenta el papel por el borde corto, seleccione [Horizontal]. Si alimenta el papel por el borde largo, seleccione [Vertical].

Medios tonos: selecciona los valores de medios tonos para la impresión.

Seleccione [Puntos finos] para el tamaño de puntos pequeños de medios tonos que suele utilizarse en PostScript.

Seleccione [Puntos gruesos] para obtener puntos más gruesos que los que se obtienen con la opción Puntos finos.

Seleccione [Tipo 3] para el mismo valor de medios tonos que se utiliza en PCL.

Mejora de imágenes: especifica si se va a usar esta función. Si selecciona [Sí] se suavizan los límites durante la impresión. La resolución de la imagen se aumenta de forma artificial y se reducen los bordes dentados. Cuando se imprime una imagen de mapa de bits compuesta de puntos gruesos de medios tonos, en ciertas situaciones es imposible obtener una gradación suave de color. En este caso, debe seleccionarse [No].

Modo de borrador: especifica si se va a reducir la cantidad de tóner usado al imprimir borradores. Cuando se selecciona [Sí], el color impreso en general se aclara. Es la mejor opción para imprimir documentos que no requieren una calidad de impresión alta.

Papel personalizado: orientación automática: especifica si se va a corregir la orientación del papel personalizado.

Bandeja sustituta: especifica qué acción tomar cuando no se ha colocado en la máquina papel adecuado al tamaño de la impresión.

Usar opciones de impresora: utiliza las opciones de la impresora. Pueden confirmarse en el panel de control.

Mostrar mensaje: muestra los mensajes relativos al suministro de papel en el panel de control. No se puede imprimir hasta que no se suministre papel.

Usar el tamaño más igual (ajustar): selecciona el tamaño de papel más parecido y ajusta automáticamente el tamaño de la imagen según proceda.

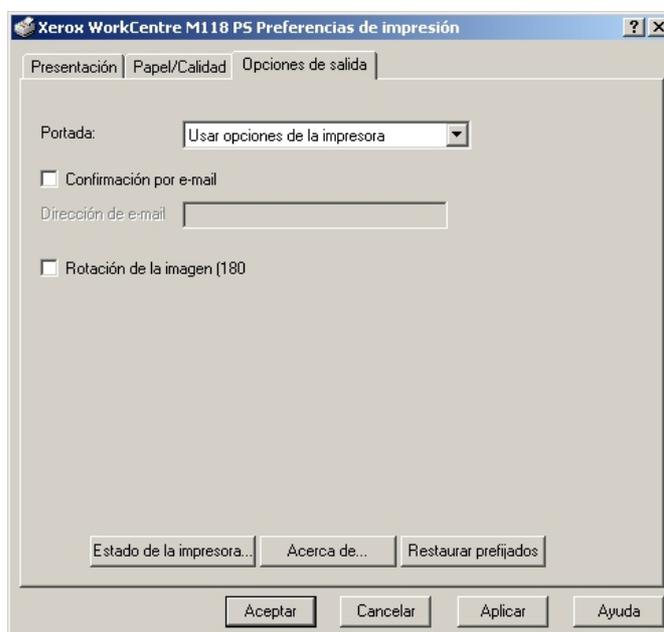
Usar el tamaño más igual (sin zoom): selecciona el tamaño de papel más parecido e imprime con el mismo tamaño de la imagen.

Usar un tamaño más grande (ajustar): selecciona un tamaño de papel más grande que el original y ajusta automáticamente el tamaño de la imagen según proceda.

Usar un tamaño más grande (sin zoom): selecciona un tamaño de papel más grande que el original e imprime con el mismo tamaño de la imagen.

Opciones de la ficha Opciones de salida

En esta sección se describe la ficha Opciones de salida.



NOTA: Puede restaurar los valores prefijados haciendo clic en [Restaurar prefijados].

Opciones

Portada: especifica si se desea agregar una portada a la salida impresa. Cuando [Usar opciones de la impresora] está seleccionado, se utilizan los valores de la impresora.

Cuando [Imprimir página inicial] está seleccionado, se genera una portada utilizando una hoja inicial.

Confirmación por e-mail: especifica si se va a utilizar la función Aviso de correo para comunicar el final del trabajo de impresión mediante un mensaje de correo electrónico. El valor prefijado es [No].

Dirección de e-mail: especifica la dirección de correo electrónico de la función Aviso de correo.

Rotación de la imagen (180 grados): marque esta casilla de verificación para girar la impresión 180°. El valor prefijado es [No].

Uso de la Ayuda

A continuación se describe cómo usar la Ayuda.

1. Haga clic en **?** y aparecerá un signo de interrogación (?) junto al puntero. Puede entonces hacer clic en los elementos respecto a los cuales necesite explicaciones, con lo que se abre una ventana emergente con información relevante. Haga clic dentro de la ventana emergente para cerrarla.
2. Si hace clic en [Ayuda], aparecerá una explicación de la ficha actual como información de Ayuda.

5 Funcionamiento en Macintosh

En este capítulo puede encontrarse la siguiente información:

- Acerca del software
 - Software incluido
 - Requisitos de hardware y software
- Instalación del controlador de impresora para AdobePS
 - Procedimiento de instalación (Mac OS 9.x o anterior)
 - Configuración del controlador de impresora (Mac OS 9.x o anterior)
 - Procedimiento de instalación (Mac OS X)
 - Adición de una impresora (Mac OS X)
- Opciones
 - Ajustes de opciones específicas de la impresora
 - Opciones del controlador de impresora
- Instalación de fuentes de pantalla

Acerca del software

En esta sección se describe el software de Macintosh que se incluye en el CD-ROM de la biblioteca de controladores PostScript.

NOTA: Si se usa el protocolo AppleTalk para imprimir desde Macintosh, seleccione Activar para el puerto EtherTalk en el panel de control.

Software incluido

Inserte el CD-ROM y haga doble clic en el icono WorkCentre-PS para ver la ventana. Dentro de la carpeta se encuentran los siguientes elementos:

Controlador de impresora AdobePS (ver. 8.7.0 y 8.8) y archivos PPD: controlador Adobe PostScript y archivos PPD (para Macintosh).

PPD Installer: instalador de archivos PPD para Mac OS X, 10.2.

Fuentes de pantalla Adobe: contiene 117 fuentes Postscript y 19 fuentes TrueType, que son estándar para las impresoras Postscript 3. Además se incluyen 37 fuentes PostScript para el juego de caracteres centroeuropeo (CE).

ATM (Adobe Type Manager) (versión 4.5.2): sirve de ayuda en la instalación de estilos de fuentes y en la activación y administración de ellas.

Adobe Acrobat Reader: permite ver e imprimir archivos PDF en las principales plataformas informáticas.

Requisitos de hardware y software

Los requisitos mínimos en cuanto a sistema para el controlador de impresora y la utilidad Macintosh se describen a continuación.

Sistema

- Macintosh
- Power Macintosh

Software básico

- **Para AdobePS 8.7:** Mac OS 8.5 y 8.5.1
- **Para AdobePS 8.8:** de Mac OS 8.6 a 9.2.2
- **Para PPD Installer:** Mac OS X 10.2

NOTA: Cuando use Mac OS X, utilice el entorno Clásico para ejecutar las aplicaciones.

Instalación del controlador de impresora para AdobePS

En esta sección se describe cómo instalar el controlador de impresora Adobe y cómo configurarlo en esta máquina. Para instalar el controlador de impresora deben realizarse dos pasos. En primer lugar, utilice el instalador adjunto en el CD-ROM para instalar la impresora en el Macintosh. Luego, configure el controlador de acuerdo a la impresora usada.

Procedimiento de instalación (Mac OS 9.x o anterior)

En esta sección se describen los procedimientos para instalar el controlador de impresora AdobePS.

Como ejemplo, a continuación se muestra el procedimiento para instalar AdobePS 8.8.

1. Inserte el CD-ROM de la biblioteca de controladores PostScript en la unidad de CD-ROM.

El icono WorkCentre-PS aparece en el escritorio.

2. Haga doble clic en [WorkCentre-PS].
3. Haga doble clic en la carpeta [Controlador de impresora] en función del modelo de su impresora, y luego en la carpeta "AdobePS880".
4. Haga doble clic en [AdobePS Installer 8.8].
5. Cuando se abra el instalador, haga clic en [Continuar].
6. Lea el acuerdo de concesión de licencia detenidamente y, si no tiene objeción alguna, haga clic en [Aceptar].

Lea el archivo Readme que se muestra y haga clic en [Continuar].

7. Confirme la ubicación de la instalación y cámbiela si fuera necesario; después, haga clic en [Instalar].

Comienza la instalación.

8. Cuando aparezca el cuadro de diálogo que indica que la instalación ha finalizado, haga clic en [Reiniciar] o [Salir].

Con esto concluye la instalación.

Siga con *Configuración del controlador de impresora (Mac OS 9.x o anterior)* en la página 37 para continuar.

Configuración del controlador de impresora (Mac OS 9.x o anterior)

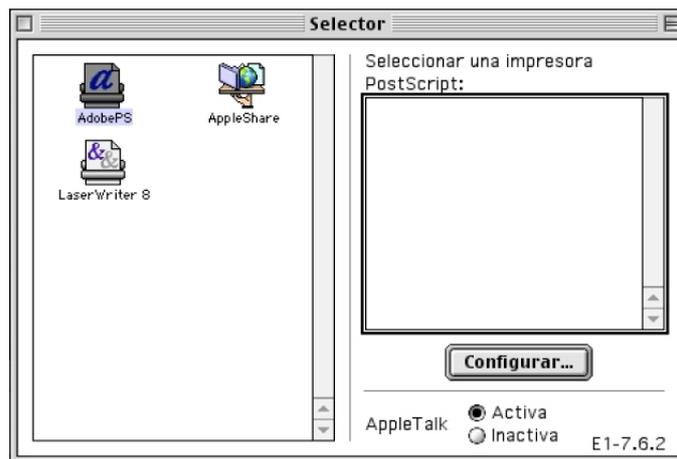
Una vez que termine de instalar el controlador de impresora AdobePS, configure el archivo de descripción PostScript (PPD) para esta máquina con el controlador de impresora.

El controlador de impresora controla las funciones de esta máquina en base a la información del archivo PPD.

1. Asegúrese de que la máquina está encendida.
2. Compruebe que el puerto EtherTalk de la máquina se haya configurado como Activar.

Puede comprobar las opciones de EtherTalk en la Lista de opciones del sistema. En la Guía del usuario incluida en el CD-ROM de documentación del cliente encontrará información para imprimir la lista de opciones del sistema.

3. En el menú Apple seleccione [Selector] y haga clic en [AdobePS].
4. Seleccione la impresora en el cuadro de lista Seleccionar impresora Postscript, que aparece a la derecha del Selector, y pulse [Configurar].

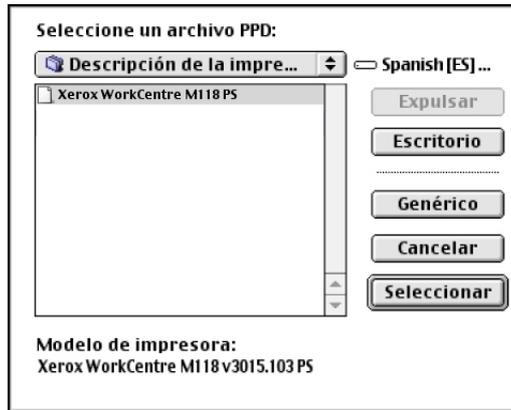


La impresora de busca automáticamente y se configura el archivo PPD.

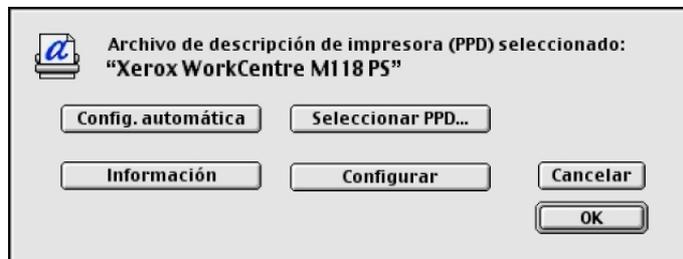
Si la búsqueda del archivo PPD no se realiza automáticamente:

- (1) Haga clic en [Seleccionar PPD].

(2) Seleccione el modelo de su impresora en la lista y haga clic en [Seleccionar].



Se establece el archivo PPD para esta máquina.

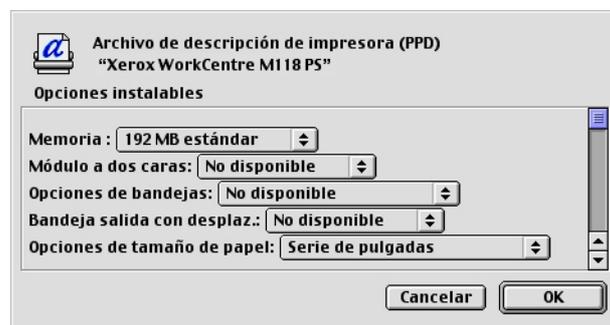


5. Haga clic en [Configurar] para ajustar las opciones.

Consulte *Opciones en la página 41* si desea información sobre las opciones.

NOTA: Puede cambiar las opciones de impresión después de haber instalado el controlador de impresora.

NOTA: Para usar las opciones, es necesario seleccionar Configurar. Ajústela siempre de acuerdo a la configuración de su máquina. Asimismo, Opciones instalables se ajustará automáticamente de acuerdo a la comunicación bidireccional de esta máquina. No tiene que cambiar las opciones.



6. Haga clic en [OK]. Haga clic en [OK] una vez más en la pantalla que se muestre.

7. Cierre el Selector.

Procedimiento de instalación (Mac OS X)

Instale el archivo de descripción de impresora PostScript (PPD) para Mac OS X en el Macintosh Mac OS X v10.2.x.

En esta sección se describe cómo instalar el controlador de impresora para Mac OS X v10.2.4 como ejemplo.

NOTA: No es necesario instalar el controlador de impresora en el Mac OS X ya que usa el controlador PostScript de Adobe suministrado con el sistema operativo.

Procedimiento de instalación

1. Inserte el CD-ROM de la biblioteca de controladores PostScript en la unidad de CD-ROM.

El icono WorkCentre-PS aparece en el escritorio.

2. Haga doble clic en [WorkCentre-PS].

Se abre la ventana WorkCentre-PS.

3. Abra la carpeta [Mac OS X].

Se abre la ventana Mac OS X.

4. Haga doble clic en [PPD Installer].

El instalador se inicia y se abre la ventana Autenticar.

5. Escriba el nombre del usuario y la clave del administrador y luego haga clic en [OK].

Se abre la ventana de licencia.

6. Lea el acuerdo de concesión de licencia detenidamente y, si no tiene objeción alguna, haga clic en [Aceptar].

7. Confirme la ubicación de la instalación y cámbiela si fuera necesario; después, haga clic en [Instalar].

8. Cuando aparezca el cuadro de diálogo que indica que la instalación ha finalizado, haga clic en [Salir].

Con esto concluye la instalación.

Siga con *Adición de una impresora (Mac OS X)* en la página 39 para continuar.

Adición de una impresora (Mac OS X)

Una vez instalado el archivo PPD, defina el archivo PPD que corresponde al controlador de impresora y luego agregue la impresora.

El controlador de impresora controla las funciones de ésta en base a la información del archivo PPD.

En esta sección se describe cómo agregar una impresora en Mac OS X v10.2.4.

Procedimiento

1. Asegúrese de que la máquina está encendida.
2. Compruebe que el puerto de la máquina se haya configurado como Activar.
 - Cuando utilice AppleTalk, configure el puerto EtherTalk con el valor Activar.
 - Cuando utilice impresión de IP, configure el puerto LPD con el valor Activar.

Puede comprobar las opciones de EtherTalk y de LPD en la Lista de opciones del sistema. En la Guía del usuario encontrará información para imprimir la lista de opciones del sistema.

3. Inicie [Centro de impresión].

NOTA: Encontrará Centro de impresión en la carpeta Utilidades de la carpeta Aplicaciones.

4. Cuando se abra la pantalla Lista de impresoras, haga clic en [Agregar].
5. Seleccione el protocolo que se utiliza para conectar la impresora.

Cuando utilice AppleTalk

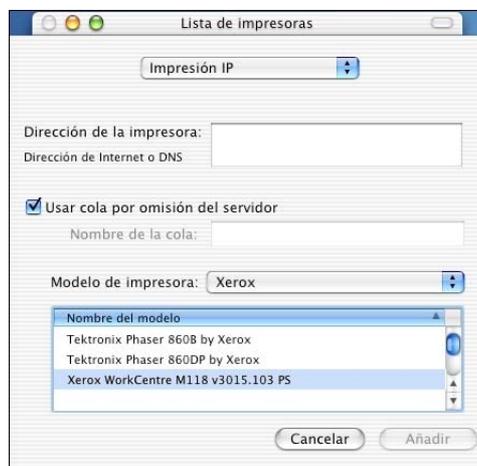
1. Seleccione [AppleTalk] en el menú y especifique la zona que corresponda a la impresora que se va a utilizar.



2. Seleccione en la lista la impresora que va a utilizar.
3. Seleccione [Autoseleccionar] en Modelo de impresora.
4. Seleccione [Agregar].

Quando utilice Impresión de IP

1. Seleccione [Impresión IP] en el menú e introduzca la dirección IP de la impresora que se usa en Dirección de la impresora.



2. Seleccione [Xerox] en Modelo de impresora y luego la impresora que se va a utilizar.
3. Seleccione [Agregar].

Con esto finaliza la operación de agregar una impresora.

Opciones de impresora

1. Haga clic en [Impresoras] en la barra de menús de Centro de impresión y seleccione [Mostrar información].
2. Seleccione [Opciones instalables], y luego las opciones que se hayan instalado en la impresora.

NOTA: Consulte *Opciones en la página 41* si desea información sobre las opciones.

Opciones

En esta sección se describe la función de configuración del Selector y las opciones específicas de la impresora del controlador de impresora.

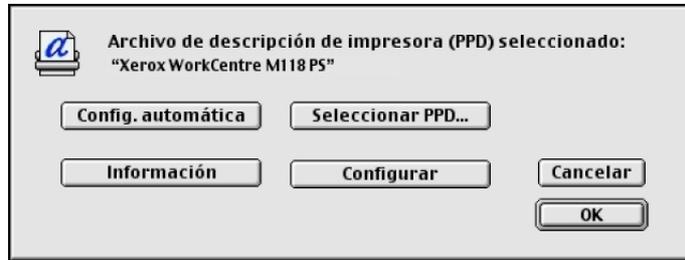
Ajustes de opciones específicas de la impresora

Procedimiento de instalación (Mac OS 9.x o anterior)

En esta sección se describen las opciones instalables para sistemas operativos anteriores a Mac OS 9.x.

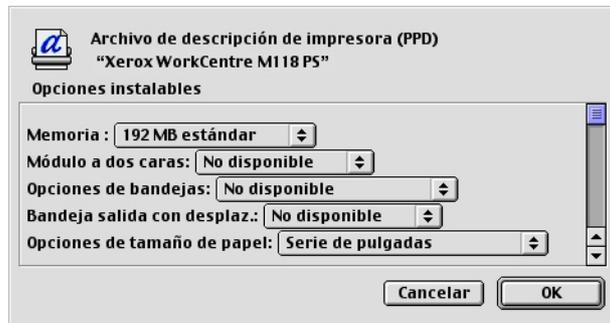
NOTA: Normalmente, Opciones instalables se ajusta automáticamente de acuerdo a la comunicación bidireccional de esta máquina. No tiene que cambiar las opciones.

1. Seleccione la impresora con el Selector y haga clic en [Configurar].
Aparece el cuadro de diálogo Archivo de descripción de impresora (PPD) seleccionado.
2. Haga clic en [Configurar].



Aparece la lista de Opciones instalables.

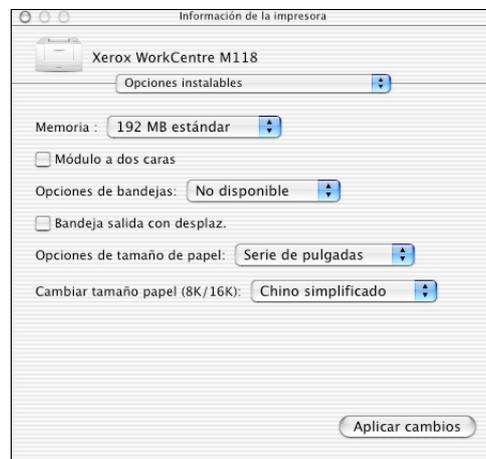
3. Ajuste los elementos del menú de opciones en Opciones instalables y haga clic en [OK].



Para Mac OS X

En esta sección se describen las opciones instalables para Mac OS X.

1. Haga clic en [Impresoras] en la barra de menús de Centro de impresión y seleccione [Mostrar información].
2. Seleccione [Opciones instalables], y luego las opciones que se hayan instalado en la impresora.



Opciones

Memoria: muestra la cantidad de memoria de la impresora.

Módulo a dos caras: Especifica si se ha instalado una unidad de impresión a 2 caras. Seleccione Instalada si la unidad de impresión a 2 caras está instalada. Al seleccionar Instalada, es posible seleccionar la función Impresión a dos caras en la ficha Papel.

Opciones de bandejas: especifica la bandeja que hay instalada en la máquina. Cuando [Configuración de dos bandejas] está seleccionado, puede utilizarse la Bandeja 1 y la Bandeja 2.

Cuando [Configuración de cuatro bandejas] está seleccionado, pueden utilizarse las 4 bandejas.

NOTA: Este elemento sólo se muestra en Mac OS X.

Bandeja de salida con desplazamiento: especifica si hay una bandeja de salida con desplazamiento instalada. Seleccione Instalada si hay una bandeja de salida con desplazamiento instalada. Al seleccionar Instalada, es posible establecer Desplazamiento de trabajos en la ficha Configuración.

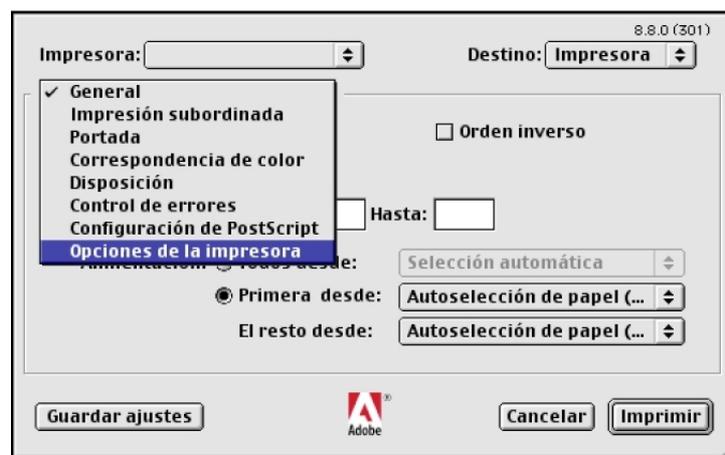
Opciones de tamaño de papel: especifica los grupos de tamaños de papel que corresponden a zonas geográficas diferentes para así poder realizar la selección del tamaño de papel habitual de cada ubicación.

Cambiar tamaño de papel (8 K/16 K): indique la preferencia de idioma para habilitar el grupo de papel de tamaño 8 K y 16 K que mejor se adapta a sus necesidades.

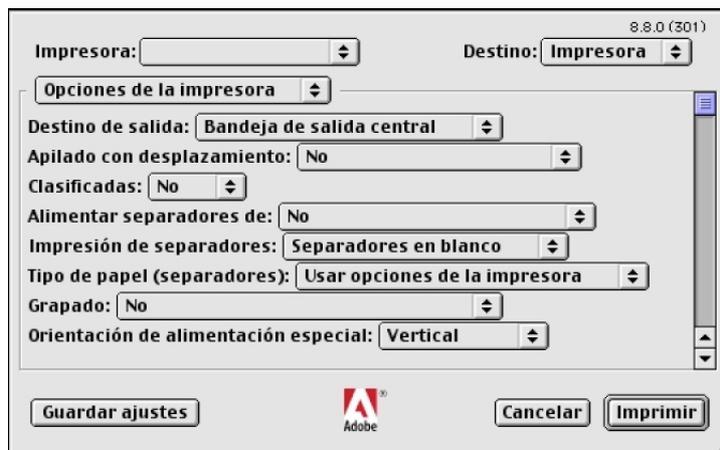
Opciones del controlador de impresora

En esta sección se describe Opciones específicas de la impresora, que se utiliza para configurar el controlador de impresora.

1. En el menú Archivo de la aplicación, haga clic en [Imprimir].
Aparece el cuadro de diálogo Imprimir.
2. Seleccione [Opciones específicas de la impresora].



3. Especifique las funciones que quiere establecer.



Opciones

En esta sección se describen las opciones de la lista Opciones específicas de la impresora.

Las opciones que pueden seleccionarse varían según las opciones que se hayan instalado. Realice estos ajustes después de especificar las opciones instaladas en Configurar. Consulte *Ajustes de opciones específicas de la impresora en la página 41*.

Destino de salida: especifica el destino de salida.

NOTA: Los elementos que pueden seleccionarse varían según se haya instalado la acabadora o el kit de la bandeja lateral opcional.

Apilado con desplazamiento: la posición de los trabajos individuales o de los juegos de copias se desplaza a uno de los lados de la bandeja de salida para facilitar su separación.

Clasificadas: selecciona si ha de clasificarse un archivo de varias páginas por juego al imprimirse. Esta función se activa si se ha instalado el kit de disco duro.

Alimentar separadores de: especifica la bandeja de papel desde la que van a alimentarse los separadores de transparencias. Cuando [Auto] está seleccionado, la bandeja definida en la máquina se utiliza como destino de la alimentación.

Impresión de separadores: especifica si se va a imprimir en los separadores de transparencias al igual que en las transparencias.

Tipo de papel (separadores): especifica un tipo de papel para el separador de transparencias.

Orientación de alimentación especial: especifica la orientación del papel al imprimir desde la bandeja especial. Si alimenta el papel por el borde corto, seleccione [Horizontal]. Si alimenta el papel por el borde largo, seleccione [Vertical].

Tipo de papel/Material de impresión: especifica un tipo de papel para el separador de transparencias.

Medios tonos: selecciona los valores de medios tonos para la impresión.

Seleccione [Puntos finos] para el tamaño de puntos pequeños de medios tonos que suele utilizarse en PostScript.

Seleccione [Puntos gruesos] para obtener puntos más gruesos que los que se obtienen con la opción Puntos finos.

Seleccione [Tipo 3] para el mismo valor de medios tonos que se utiliza en PCL.

Mejora de imágenes: especifica si se va a usar esta función. Si selecciona [Sí] se suavizan los límites durante la impresión. La resolución de la imagen se aumenta de forma artificial y se reducen los bordes dentados. Cuando se imprime una imagen de mapa de bits compuesta de puntos gruesos de medios tonos, en ciertas situaciones es imposible obtener una gradación suave de color. En este caso, debe seleccionarse [No].

Modo de borrador: especifica si se va a reducir la cantidad de tóner usado al imprimir borradores. Cuando se selecciona [Sí], el color impreso en general se aclara. Es la mejor opción para imprimir documentos que no requieren una calidad de impresión alta.

Papel personalizado: orientación automática: especifica si se va a corregir la orientación del papel personalizado.

Bandeja sustituta: especifica qué acción tomar cuando no se ha colocado en la máquina papel adecuado al tamaño de la impresión.

Usar opciones de impresora: utiliza las opciones de la impresora. Pueden confirmarse en el panel de control.

Mostrar mensaje: muestra los mensajes relativos al suministro de papel en el panel de control. No se puede imprimir hasta que no se suministre papel.

Usar el tamaño más igual (ajustar): selecciona el tamaño de papel más parecido y ajusta automáticamente el tamaño de la imagen según proceda.

Usar el tamaño más igual (sin zoom): selecciona el tamaño de papel más parecido e imprime con el mismo tamaño de la imagen.

Usar un tamaño más grande (ajustar): selecciona un tamaño de papel más grande que el original y ajusta automáticamente el tamaño de la imagen según proceda.

Usar un tamaño más grande (sin zoom): selecciona un tamaño de papel más grande que el original e imprime con el mismo tamaño de la imagen.

Instalación de fuentes de pantalla

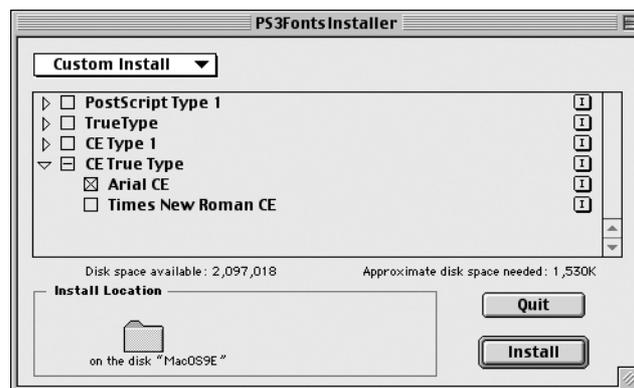
En esta sección se explica cómo instalar las fuentes de la carpeta que contiene las fuentes de pantalla.

Se recomienda cerrar el resto de las aplicaciones antes de instalar las fuentes. De lo contrario, aparecerá un mensaje entre los pasos 5 y 6.

1. Inicie Macintosh e inserte el CD-ROM de la biblioteca de controladores PostScript en la unidad de CD-ROM.
2. Haga doble clic en el icono [WorkCentre-PS] seguido de la carpeta de las fuentes de pantalla y luego en [Instalador de fuentes PS3].
3. Cuando se abra la ventana Instalador, haga clic en [Continuar].
Aparece el diálogo del acuerdo de concesión de licencia.
4. Lea el acuerdo de concesión de licencia detenidamente y, si no tiene objeción alguna, haga clic en [Aceptar].
Aparece el cuadro de diálogo Instalador de fuentes PS3.
5. Puede seleccionar [Instalación simple] o [Instalación personalizada].

Instalación simple: instala todas las fuentes proporcionadas en la carpeta de fuentes de pantalla.

Instalación personalizada: instala sólo las fuentes seleccionadas. Basta con hacer clic en la flecha con forma de triángulo al lado de las cuatro categorías de fuentes para ver las de cada una y luego seleccionar las fuentes a instalar. Por ejemplo, el diagrama a continuación muestra que se ha seleccionado Arial CE de las fuentes CE TrueType.



Aparecerá un mensaje de aviso si no cerró todas las demás aplicaciones antes de realizar la instalación de fuentes.

6. Haga clic en [Instalar].

Comienza la instalación de las fuentes.

Después de la instalación debe reiniciar Macintosh antes de que las fuentes puedan usarse.

Guarde el CD-ROM en un lugar seguro.

6 Apéndice

Precauciones y limitaciones

Solución de problemas

En la Guía del usuario encontrará los códigos de error y los mensajes de error que aparecen en el panel de control. En la Guía del usuario que se encuentra en el CD-ROM de documentación del cliente encontrará información sobre cómo solucionar los atascos de papel.

Funcionamiento de la impresión

El controlador de impresora permite realizar selecciones para imprimir en postales y papel personalizado con la función de grapado y de impresión a dos caras en la bandeja acabadora. No obstante, estas funciones no pueden utilizarse cuando se imprime en papel personalizado o en postales.

El papel personalizado sólo puede alimentarse desde la bandeja especial. Sin embargo, al seleccionar el papel personalizado, la selección Origen del papel no cambia automáticamente a la alimentación manual. Es el propio usuario quien debe seleccionar la alimentación manual.

Índice alfabético

A

Adobe Acrobat Reader 35
Adobe Type Manager 7, 15, 35
Ajustes de opciones específicas de la impresora 41

B

biblioteca de controladores PostScript 5

C

códigos de error 47
Controlador de impresora AdobePS (ver. 4.5.3) 7
Controlador de impresora AdobePS (ver. 5.2.2) 15
controlador de impresora AdobePS (ver. 8.7.0 y 8.8) 35

F

Ficha Avanzadas 20
Ficha Configuración 10, 19, 30
Ficha Configuración de dispositivo 18, 28
Ficha Opciones 9
Ficha Opciones de salida 9, 22
fuentes de pantalla 46

M

Macintosh 35
mensajes de error 47

O

Opciones avanzadas, cuadro de diálogo 30

P

PPD 7, 15, 25, 35
PPD (PostScript Printer Description) 37

R

ROM del programa PostScript 5

S

Sello con el logotipo de PostScript 5

W

Windows NT 4.0 15
Windows Server 2003 25
Windows XP 25
Windows 2000 25
Windows 95 7
Windows 98 7
Windows Me 7

